

К ЮБИЛЕЮ ПИСАТЕЛЯ, ФРОНТОВИКА, ВОЛЬНОДУМЦА,  
УЧАСТНИКА ОСВОБОЖДЕНИЯ ОДЕССЫ 10 АПРЕЛЯ 1944 ГОДА

## Международная исследовательская инициатива в память о Викторе Некрасове

17 июня 2021 года исполнится 110 лет со дня рождения Виктора Некрасова. Дом знаменитого киевлянина был в городе одним из немногих островов вольномыслия. Кроме свободолобивых разговоров там можно было читать или брать для чтения Самиздат и Тамиздат. Собрание крамольных, с точки зрения власти, текстов мы будем для краткости называть библиотекой Самиздата, хотя владелец не именовал ее столь звучно. Формировалась она нецеленаправленно, стихийно, благодаря множеству друзей и знакомых писателя.

Тому способствовали всеобщая известность автора первой правдивой книги о войне, репутация человека независимого, не испытывавшего пьютета ни к власти, ни к литературному официозу. Немалую роль играло обаяние Некрасова. Дружил и прятельствовал Некрасов не только с киевлянами, москвичами, ленинградцами (перечислять можно долго), общения с иностранцами он тоже не опасался.

Счастливые сочетание желаний и возможностей вело к тому, что библиотека Самиздата разрасталась и к началу 1970-х стала если не крупнейшим, то определенно заметным собранием неподцензурных произведений в Киеве. Реконструировать самиздатскую библиотеку Некрасова и сохранить память о ней – вот цель нашей научной инициативы.

В 1974-м весь Самиздат и Тамиздат был у Некрасова конфискован КГБ. Обыск длился два дня 17-18 января. В архиве Службы безопасности Украины сохранился протокол, но там приведен только список изъятого. Такой своеобразный каталог «библиографов в штатском» недостаточен для задуманной нами реконструкции. Самиздатское чтение было неафишируемой практикой. У самиздатчиков не было принято записывать и даже говорить, кому и что отдано или получено. Эта невидимость для недоброжелательных глаз теперь побуждает обращаться не к документальной, а к человеческой памяти.

Так живая память о Самиздате стала в наши дни уникальным историческим источником. Поэтому столь важно успеть собрать воспоминания тех, кто был вхож в открытый дом Некрасова и утолял там жажду свободного слова.

Среди них были родители киевлянина Ефима Гофмана – соавтора исследовательской инициати-

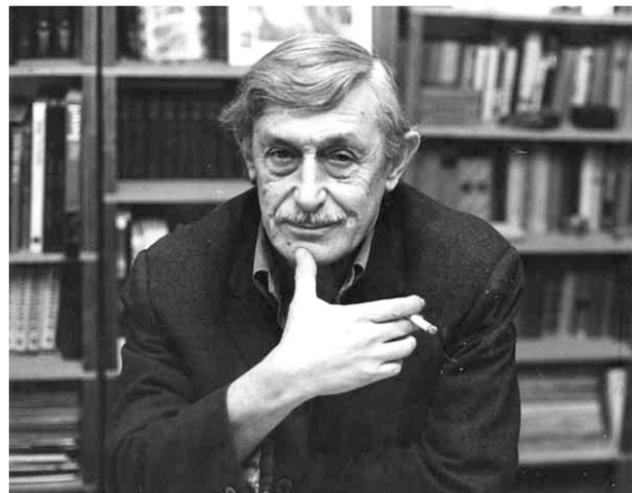
вы. Во второй половине 1960-х они приходили почтительно сам– и тамиздатские новинки в квартиру писателя. Привела их туда родственница, близко дружившая с Некрасовым. Виктор Платонович со своей мамой, Зинаидой Николаевной, был в отъезде – то ли в Москве, то ли в Коктебеле. По три-четыре часа в течение нескольких дней родители угощались разнообразными книгами – от напумевшей политологической работы Милована Джиласа «Новый класс» до знаменитого цветаевского «Лебединого стана». Эта история об импровизированном читальном зале в квартире номер 10 – одна из многих.

Мы, конечно же, отдаём себе отчёт в том, что сможем собрать далеко не все свидетельства читателей и дарителей некрасовской библиотеки Самиздата. Многих за прошедшие с тех времён десятилетия разбросало по всему миру. А иных, к величайшему сожалению, и вовсе нет на свете.

Надеемся, что нас услышат и откликнутся те, кому дорога традиция вольного слова и память о Викторе Платоновиче Некрасове. Приглашение адресовано читателям, дарителям и очевидцам существования этой неординарной библиотеки. Вашим сообщениям мы будем ЧРЕЗВЫЧАЙНО ПРИЗНАТЕЛЬНЫ. Роль воспоминаний в задуманной реконструкции – ключевая. Ценно все, что запомнилось о Самиздате в доме Некрасова, об отдельных произведениях, которые были прочитаны там, получены для чтения или в дар.

Самиздатский оборот текстов двигался желанием поделиться новинкой с друзьями, поэтому превращение читателя в распространителя и даже в издателя совершалось довольно легко. А значит, существует надежда на то, что сохранились перепечатки и фотокопии, источниками для которых служила библиотека Некрасова. Если обладатели отзовутся и отправят нам снимки своих самиздатских сокровищ (вместе с воспоминаниями о них) – это будет замечательно. Добавим просьбу о фотографиях и кинокадрах, снятых в 1960-1970-е, они помогут передать атмосферу того времени. Галерея портретов читателей Самиздата из некрасовской библиотеки станет большой удачей нашего эксперимента.

Все полученные материалы будут использованы максимально бережно. Безусловно гарантированы корректные ссылки на авторство воспоминаний,



фотографий, комментариев. Непременно появятся в наших публикациях слова признательности всем, кто пришлет свидетельства, снимки и любые другие материалы, которые помогут реконструкции.

Связаться с нами можно по адресу: v.nekrassov2021@gmail.com и через Сайт памяти Виктора Некрасова (adm.nekrassov.viktor@gmail.com). Этот сайт (www.nekrassov-viktor.com) стал нашим первым информационным партнером. Мы открыты для взаимодействия с теми людьми и структурами, кому дороги творчество и личность Виктора Некрасова. Объединение усилий будет очень своевременно, чтобы успеть к юбилейному дню – 17 июня. Поддержать нашу инициативу можно личным участием, информационно и/или финансово (через PayPal на адрес barbara.martin74@gmail.com). Собственно, старт нашему исследованию уже дан: архивный поиск идет в Киеве и в Москве, записываются интервью. К традиционным результатам исследования (публикациям, статьям и в перспективе – книге) было бы славно прибавить онлайн-лабораторию. Очевидно, что такому замыслу жизненно необходимы партнеры и спонсоры, зато тогда появится возможность в прямом смысле слова увидеть реконструкцию библиотеки Самиздата (заметим, первую в мире).

\*\*\*

Виктор Некрасов принадлежит к тем редким людям, память о которых способна не разобщать, а объединять, несмотря на национальные различия и государственные границы. В этом нам видится хорошая предпосылка к успеху нашей инициативы.

**Ефим ГОФМАН,**  
литературный критик *International PEN club* (Киев)  
**Геннадий КУЗОВКИН,**  
историк «Мемориал» Программа  
«История инакомыслия в СССР» (Москва)  
**Барбара МАРТИН,**  
историк Базельский университет (Базель)

### ЗАБЫТЫЕ СТРАНИЦЫ ИСТОРИИ

## Итальянцы в Одессе

Джованни Сперандео. Профессор Императорского Новороссийского университета на рубеже XIX и XX веков, преподаватель итальянского языка, публицист и общественный деятель, известный ученый и автор учебников итальянского языка. Он был основателем и первым президентом Международного итальянского Общества им. Данте Алигьери в Одессе, второго Итальянского комитета в мире после римского и первого – за пределами Италии.

Итальянский язык изучали в Новороссийском университете со дня его основания в 1865 году. С начала XIX века Одесса стала главным центром преподавания итальянского языка и литературы в Российской империи. Тому было много причин, прежде всего, – наличие активных торговых связей порта и одесских предприятий с Италией. В первой половине XIX века в портовых городах Европы итальянский язык служил основным средством общения в международной торговле. В Одессе в то время была одна из самых многочисленных итальянских колоний в мире. А итальянцы играли важную роль в культурной и экономической жизни города.

С приходом Джованни (Ивана Федоровича или Фридриховича) Сперандео начинается важный этап в преподавании итальянского языка в нашем городе.

В Новороссийском университете И. Сперандео приступил к препода-

ванию в 1898/99 учебном году. К этому времени на историко-филологическом факультете были три отделения: классическое, славяно-русское и историческое.

Итальянский язык, как и другие иностранные языки, изучали студенты всех отделений. Много интересной информации о преподавании итальянского языка Джованни Сперандео находим в ежегодных выпусках «Обозрения преподавания в Императорском Новороссийском университете по историко-филологическому факультету» (с 1901 по 1915 гг.).

Так, в 1902/1903 году на младшем курсе студенты изучали: грамматику итальянского языка, морфологию и фонетику, чтение и перевод отрывков литературного содержания, а также комедию «Трактирщик» Гольдони; в 1904/1905 и 1905/1906 годах в программу включены «беседы на итальянском языке по поводу прочитанного для упражнения в разговорной речи». Со второго полугодия 1910/1911 года преподавание даже на начальном этапе стало вестись на итальянском языке.

На старших курсах занятия проводились исключительно на итальянском языке. Сперандео читал произведения Данте и Боккаччо, поэзию Петрарки и Кардуччи, про-

изведения Тассо, Леопарди, Мандзони, комедии Гольдони.

В 1901 году при поддержке консульства Италии в Одессе Дж. Сперандео создает Одесский комитет Данте Алигьери. В состав комитета были приняты университетские преподаватели, владеющие итальянским языком, готовые проводить публичные лекции. «В их числе – профессор Загоровский, Иловайский, Лазурский, Чижов, Прендель, Курдиановский, известный социолог, друг Италии Новиков; также граф Толстой, принятый постоянным членом; из итальянцев – кавалер А. Анатра, адвокат М. Де Антонио, Д. Амьери, Ф. Карнери, Дж. Бонифаци, Марчелло Браво, Мария Браво, Л. Биаджолли, А. Москетти, Е. Пиччинелли, М. Петтинато, Е. Секино, А. Витале. Среди населения города – доктор Н. Калиновский с супругой, инженер С. Рейх, господина О. Шнейдеров, О. Галтух, Г. Курбаджи, Г. Моччан, госпожи Мария Акимович и Елена Слокович». Браво, Одесса!

К слову, в это же время в нашем городе уже всю работу французское и немецкое общества – «Альянс Франсез» и «Общество Дойч». Правда, официальное признание Комитет получил позже – в августе 1905 г. Для этого его президенту Дж. Сперандео пришлось неоднократно

ездить в Петербург на аудиенции к министрам и государственным секретарям, используя личные знакомства и связи, чтобы получить необходимое утверждение.

Профессор Сперандео, автор нескольких известных учебных пособий и словарей по итальянскому языку, издававшихся в одесском издательстве Москетти, составитель Устава Общества «Данте Алигьери», – внес значительный вклад в развитие преподавания итальянского языка в Одессе.

Он оставил блестящую страницу в истории итальянской диаспоры в Одессе в качестве секретаря Итальянского благотворительного общества. Его перу принадлежит очерк «Итальянцы на берегах Черного моря». За свою преподавательскую деятельность и основание комитета Общества Данте Алигьери Сперандео был награжден орденом Святой Анны III степени. В советские времена он был прочно забыт. Имя Сперандео стало возвращаться из небытия лишь, когда в Одесском университете возобновилось преподавание итальянского языка в 2000 году, одновременно с воссозданием Общества им. Данте Алигьери.

**Людмила МОРОШАНУ**  
(ДЕМЬЯНОВА),  
кандидат филологических наук,  
основатель и почетный президент  
Одесского комитета Итальянского  
общества им. Данте Алигьери.